



Alain Resnais

L'Année dernière à Marienbad

El año pasado en Marienbad

Alain Resnais  
1922 – 2014

### *L'Année dernière à Marienbad*

From Wikipedia, english version:

*L'Année dernière à Marienbad* (released in the US as *Last Year at Marienbad* and in the UK as *Last Year in Marienbad*) is a 1961 French-Italian Left Bank film directed by Alain Resnais from a screenplay by Alain Robbe-Grillet.<sup>[a]</sup>

Set in a palace in a park that has been converted into a luxury hotel, it stars Delphine Seyrig and Giorgio Albertazzi as a woman and a man who may have met the year before and may have contemplated or started an affair, with Sacha Pitoëff as a second man who may be the woman's husband. The characters are unnamed.

The film is famous for its enigmatic narrative structure, in which time and space are fluid, with no certainty over what is happening to the characters, what they are remembering, and what they are imagining. Its dreamlike nature has both fascinated and baffled viewers; many have hailed the work as an avant-garde masterpiece, although others have found it incomprehensible.

### **Contents**

- 1 Plot
- 2 Cast
- 3 Production
  - 3.1 Style
- 4 Reception
  - 4.1 Interpretations
- 5 Awards
- 6 Influence
- 7 Home video releases
- 8 Notes
- 9 References
- 10 Works cited
- 11 Further reading
- 12 External links

### *El año pasado en Marienbad*

Traducido de la versión inglesa de Wikipedia:

*L'Année dernière à Marienbad* (Estados Unidos: *Last Year at Marienbad*; Reino Unido: *Last Year in Marienbad*; Alemania: *Letztes Jahr in Marienbad*) es una película franco-italiana de 1961, dirigida por Alain Resnais a partir de un guion de Alain Robbe-Grillet.<sup>[a]</sup>

La película se desarrolla en un palacio en un parque, convertido en un hotel de lujo, protagonizando Delphine Seyrig y Giorgio Albertazzi como una mujer y un hombre que se pueden haber conocido el año pasado y que pueden haber contemplado o iniciado una aventura, y Sacha Pitoëff como otro hombre que puede ser el marido de la mujer. Los personajes no tienen nombres.

La película es famosa por su enigmática estructura narrativa, en la que el tiempo y el espacio son fluidos, sin certeza sobre lo que les sucede a los personajes, lo que recuerdan y lo que imaginan. Su carácter onírico ha fascinado y desconcertado a los espectadores; muchos la han aclamado como una obra maestra de vanguardia, aunque otros la han encontrado incomprendible.

### **Contenido**

- 1 Trama
- 2 Reparto
- 3 Producción
  - 3.1 Estilo
- 4 Recepción
  - 4.1 Interpretaciones
- 5 Premios
- 6 Influencia
- 7 Medios privados
- 8 Notas
- 9 Referencias
- 10 Obras citados
- 11 Véase también
- 12 Enlaces externos

## Plot

In an ornate baroque hotel, populated by wealthy couples who socialise with each other, a single man approaches a woman. He claims they met the year before at Marienbad and she asked him to wait a year before deciding on a future together. The woman insists they have never met. The man tries to rekindle what he claims is the tenderness they shared, while she rebuffs him and contradicts his account. A second man repeatedly asserts his dominance over the first man, including beating him every time at a mathematical game (a version of Nim).

Through ambiguous flashbacks and disorienting shifts of time and location, the film explores the relationships between the three characters. Conversations and events are repeated in several places in the building and grounds, and there are numerous tracking shots of the hotel's corridors, with ambiguous and repetitive voiceovers. No certain conclusion is offered.

## Cast

Giorgio Albertazzi as the man  
Delphine Seyrig as the woman  
Sacha Pitoëff as the second man, who may be the woman's husband

The characters are unnamed in the film; in the published screenplay, the woman is referred to with the letter "A", the first man is "X", and the man who may be her husband is "M".

## Production

*L'Année dernière à Marienbad* was created out of an unusual collaboration between its writer Alain Robbe-Grillet and its director Alain Resnais. Robbe-Grillet described its basis:

## Trama

En un ostentoso hotel barroco, poblado por parejas ricas que socializan entre sí, un hombre soltero se acerca a una mujer. Él afirma que se encontraron el año pasado en Marienbad y que ella le pidió que esperara un año, antes de decidir un futuro juntos. La mujer insiste en que nunca se encontraron. El hombre intenta reavivar lo que él afirma que es la ternura que compartieron, mientras que ella lo rechaza y contradice su relato. Un segundo hombre afirma repetidamente su dominio sobre el primer hombre, y también él golpealo cada vez en un juego matemático, una versión de Nim.

A través de ambiguos retrospectivas y cambios desconcertadores de tiempo y de lugar, la película explora las relaciones entre los tres personajes. Conversaciones y eventos se repiten en varios lugares del edificio y del parque, y hay numerosos travelings en los pasillos del hotel, con ambigüas y repetitivas voces en off. No se ofrece una conclusión segura.

## Reparto

Giorgio Albertazzi	el hombre
Delphine Seyrig	la mujer
Sacha Pitoëff	el segundo hombre, quizás el marido de la mujer

Los personajes no tienen nombres en la película; en el guion publicado, se hace referencia a la mujer con la letra **A**, el primer hombre es **X** y el hombre que puede ser su marido es **M**.

## Producción

*L'Année dernière à Marienbad* fue creada en virtud de una colaboración excepcional entre el escritor Alain Robbe-Grillet y el director de cine Alain Resnais. Robbe-Grillet describió la base de la colaboración:

Alain Resnais and I were able to collaborate only because we had seen the film in the same way from the start, and not just in the same general outlines but exactly, in the construction of the least detail as in its total architecture. What I wrote might have been what was already in [his] mind; what he added during the shooting was what I might have written. ...Paradoxically enough, and thanks to the perfect identity of our conceptions, we almost always worked separately.<sup>[2]</sup>

Robbe-Grillet wrote a screenplay which was very detailed, specifying not only the décor and gestures but also the placement and movement of the camera and the sequencing of shots in the editing. Resnais filmed the script with great fidelity, making only limited alterations which seemed necessary. Robbe-Grillet was not present during the filming. When he saw the rough-cut, he said that he found the film just as he had intended it, while recognising how much Resnais had added to make it work on the screen and to fill out what was absent from the script. Robbe-Grillet then published his screenplay, illustrated by shots from the film, as a “ciné-roman (ciné-novel)”.<sup>[3]</sup>

Despite the close correspondence between the written and filmed works, numerous differences between them have been identified. Two notable examples are the choice of music in the film (Francis Seyrig’s score introduces extensive use of a solo organ), and a scene near the end of the film in which the screenplay explicitly describes a rape, whereas the film substitutes a series of repeated bleached-out travelling shots moving towards the woman.<sup>[4]</sup> In subsequent statements by the two authors of the film, it was partly acknowledged that they did not entirely share the same vision of it. According to Resnais, Robbe-Grillet used to insist that he wrote *Marienbad*, and that Resnais’s filming of it was a betrayal—but that since he found it very beautiful he did not blame him.<sup>[5]</sup>

“Alain Resnais y yo pudimos colaborar solo porque habíamos visto la película de la misma manera desde el principio, y no solo en los mismos esquemas generales, sino exactamente en la construcción del más mínimo detalle como en su arquitectura total. Lo que yo escribí podría haber sido lo que ya estaba en su mente; lo que él añadió durante el rodaje fue lo que yo podría haber escrito. ...Paradójicamente, y gracias a la perfecta identidad de nuestras concepciones, casi siempre trabajamos por separado.”<sup>[2]</sup>

Robbe-Grillet escribió un guion muy detallado, especificando no solo la decoración y los gestos, sino también la colocación y el movimiento de la cámara y la secuencia de las tomas en el montaje. Resnais filmó el guion con gran fidelidad, haciendo solo alteraciones limitadas que parecían necesarias. Robbe-Grillet no estuvo presente durante el rodaje. Cuando vio la versión preliminar, dijo que encontró la película tal y como la había planeado, reconociendo lo mucho que Resnais había añadido para hacerla funcionar en la pantalla y para completar lo que faltaba en el guion. Robbe-Grillet publicó entonces su guion, ilustrado con fotografías de la película, como una “novela de cine”.<sup>[3]</sup>

A pesar de la estrecha correspondencia entre la obra escrita y la filmación, se han mostrado muchas diferencias entre ellas. Dos ejemplos notables son la elección de la música en la película (la partitura de Francis Seyrig introduce un órgano solo excesivamente), y una escena cerca del final de la película en la que el guion describe explícitamente una violación, mientras que la película sustituye aquí una serie de planos itinerantes repetidos y descoloridos que se dirigen hacia la mujer.<sup>[4]</sup> En declaraciones posteriores de los dos autores de la película, se reconoció en parte que no compartían totalmente la misma visión de ella. Según Resnais, Robbe-Grillet solía insistir en que fue él quien escribió *Marienbad*, sin duda, y que la filmación de Resnais fue una traición, pero que como la encontró muy hermosa no lo culpó por ello.<sup>[5]</sup>

Filming took place over a period of ten weeks between September and November 1960. The locations used for most of the interiors and the gardens were the palaces of Schleissheim and Nymphenburg, including the Amalienburg hunting lodge, and the Antiquarium of the Residenz, all of them in and around Munich. Additional interior scenes were filmed in the Photosonore-Marignan-Simo studios in Paris. (No filming was done in the Czech spa town of Marienbad — and the film does not allow the viewer to know with certainty which, if any, scenes are supposed to be located there.) Filming was in black-and-white in Dyaliscope wide-screen.<sup>[6][7][8]</sup>

## Style

The film continually creates an ambiguity in the spatial and temporal aspects of what it shows, and creates uncertainty in the mind of the spectator about the causal relationships between events. This may be achieved through the editing, giving apparently incompatible information in consecutive shots, or within a shot which seems to show impossible juxtapositions, or by means of repetitions of events in different settings and décor. These ambiguities are matched by contradictions in the narrator's voiceover commentary.<sup>[9]</sup> Among the notable images in the film is a scene in which two characters (and the camera) rush out of the château and are faced with a tableau of figures arranged in a geometric garden; although the people cast long dramatic shadows (which were painted on the ground), the trees in the garden do not (not real trees but constructions).

The manner in which the film is edited challenged the established classical style of narrative construction.<sup>[10]</sup> It allowed the themes of time and the mind and the interaction of past and present to be explored in an original way.<sup>[11]</sup> As spatial and

La filmación se llevó a cabo durante un período de diez semanas entre septiembre y noviembre de 1960. Los lugares de la mayoría de los interiores y de los jardines eran los palacios de Schleissheim y Nymphenburg, incluyendo el pabellón de caza de Amalienburg, y el Antiquarium de la Residenz, todos ellos en y alrededor de München. Otras escenas interiores se filmaron en los estudios Photosonore-Marignan-Simo en París. No se filmó en la ciudad balnearia checa de Marienbad — y la película no permite al espectador saber con certeza qué escenas, si es que había alguna, se supone que están ubicadas allí. El rodaje fue en blanco y negro en la pantalla ancha de Dyaliscope.<sup>[6][7][8]</sup>

## Estilo

La película crea continuamente una ambigüedad en los aspectos espaciales y temporales, y también una incertidumbre en la mente del espectador sobre las relaciones causales entre los eventos. Esto puede lograrse a través del montaje, dando información aparentemente incompatible en planos consecutivos, o dentro de un plano que parece mostrar yuxtaposiciones imposibles, o por medio de repeticiones de eventos en diferentes escenarios y decoraciones. A estas ambigüedades se juntan las contradicciones en el comentario de la voz del narrador en off.<sup>[9]</sup> Entre las imágenes notables de la película se encuentra una escena en la que dos personajes (y la cámara) salen corriendo del palacio y se enfrentan a un cuadro de figuras dispuestas en un jardín geométrico; aunque los hombres proyectan largas sombras dramáticas (que fueron pintadas en el suelo), los árboles, que no son reales sino construcciones, no tienen sombras.

La forma en que se edita la película desafió el establecido estilo clásico de construcción narrativa<sup>[10]</sup>, permitiendo explorar de forma original los temas del tiempo y de la mente y la interacción del pasado y del presente.<sup>[11]</sup> Como la continuidad espacial y



temporal continuity is destroyed by its methods of filming and editing, the film offers instead a “mental continuity”, a continuity of thought.<sup>[12]</sup>

In determining the visual appearance of the film, Resnais said that he wanted to recreate “a certain style of silent cinema”, and his direction as well as the actors’ make-up sought to produce this atmosphere.<sup>[13]</sup> He even asked Eastman Kodak if they could supply an old-fashioned filmstock that would “bloom” or “halo” to create the look of a silent film (they could not).<sup>[14]</sup> Resnais showed his costume designer photographs from *L’Inhumaine* and *L’Argent*, for which great fashion designers of the 1920s had created the costumes. He also asked members of his team to look at other silent films including Pabst’s *Pandora’s Box*: he wanted Delphine Seyrig’s appearance and manner to resemble that of Louise Brooks but she had cut her hair which necessitated the smooth shaped hairstyle.<sup>[15]</sup> Most of Seyrig’s dresses in the film were designed by Chanel.<sup>[16]</sup> The style of certain silent films is also suggested by the manner in which the characters who populate the hotel are mostly seen in artificial poses, as if frozen in time, rather than behaving naturalistically.<sup>[17]</sup>

The films which immediately preceded and followed *Marienbad* in Resnais’s career showed a political engagement with contemporary issues (the atomic bomb, the aftermath of the Occupation in France, and the then taboo subject of the war in Algeria); *Marienbad* however was seen to take a completely different direction and to focus principally on style.<sup>[10]</sup> Commenting on this departure, Resnais said: “I was making this film at a time when I think, rightly, that one could not make a film, in France, without speaking about the Algerian war. Indeed I wonder whether the closed and stifling atmosphere of *L’Année* does not result from those contradictions.”<sup>[18]</sup>

temporal esta destruida con los métodos de filmación y edición, la película ofrece en cambio una “continuidad mental”, una continuidad de pensamiento.<sup>[12]</sup>

Al determinar el aspecto visual de la película, Resnais dijo que quería recrear “un cierto estilo de película muda”, y tanto su dirección como el maquillaje de los actores buscaban producir esta atmósfera. Incluso le preguntó a Eastman Kodak si podían proporcionar un metraje antiguo que pudiera florecer con una aureola para crear el aspecto de una película muda – no pudieron.<sup>[14]</sup> Resnais mostró a sus diseñadores de vestuario unas fotografías de *L’Inhumaine* y *L’Argent* para las que los grandes diseñadores de moda de los años 1920 habían creado los trajes. También pidió a los miembros del equipo que miraran otras películas mudas, incluyendo *Die Büchse der Pandora* de Pabst: quería que el aspecto y la manera de Delphine Seyrig se pareciera al de Louise Brooks, pero ella se había cortado el pelo, lo que requería un peinado de forma suave.<sup>[15]</sup> La mayoría de los vestidos de Seyrig en la película fueron diseñados por Chanel.<sup>[16]</sup> El estilo de ciertas películas mudas también es sugerido por la manera en que los personajes en el hotel son vistos mayormente en poses artificiales, como si estuvieran congelados en el tiempo, en vez de comportarse de manera naturalista.<sup>[17]</sup>

Las películas que precedieron y siguieron inmediatamente a *Marienbad* en la carrera de Resnais mostraron un compromiso político con los temas contemporáneos (la bomba atómica, las secuelas de la ocupación en Francia y el en aquel tiempo tema tabú de la guerra en Argelia); sin embargo, se vio que *Marienbad* tomaba una dirección completamente diferente y se enfocaba principalmente en el estilo.<sup>[10]</sup> Comentando esta salida, Resnais dijo: “Estaba haciendo esta película en un momento en que pienso, con razón, que no se puede hacer una película, en Francia, sin hablar de la guerra de Argelia. En efecto, me pregunto si la atmósfera cerrada y sofocante de *L’Année* no resulta de esas contradicciones”.<sup>[18]</sup>

## Reception

Contemporary critics' responses to the film were polarized.<sup>[19][20]</sup> Controversy was fuelled when Robbe-Grillet and Resnais appeared to give contradictory answers to the question whether the man and woman had actually met at Marienbad last year or not; this was used as a means of attacking the film by those who disliked it.<sup>[21]</sup>

In 1963 the writer and film-maker Ado Kyrou declared the film a total triumph in his influential *Le Surréalisme au cinéma*,<sup>[22]</sup> recognizing the ambiguous environment and obscure motives within the film as representing many of the concerns of surrealism in narrative cinema. Another early supporter, the actor and surrealist Jacques Brunius, declared that "Marienbad is the greatest film ever made".<sup>[23]</sup>

Less reverently, *Marienbad* received an entry in *The Fifty Worst Films of All Time*, by Harry Medved, with Randy Dreyfuss and Michael Medved. The authors lampooned the film's surrealistic style and quoted numerous critics who found it to be pretentious or incomprehensible. The film critic Pauline Kael called it "the high-fashion experimental film, the snow job at the ice palace... back at the no-fun party for non-people".<sup>[24]</sup>

The movie inspired a brief craze for the Nim variation played by the characters.<sup>[25]</sup>

Although the film remains disparaged by some critics, *Last Year at Marienbad* has come to be regarded by many as one of Resnais' greatest works. Review aggregation site *They Shoot Pictures, Don't They* has found it to be the 83rd most acclaimed movie in history and it received 23 votes in the British Film Institute's decennial *Sight & Sound* polls.<sup>[26] [27]</sup>

## Recepción

Las respuestas de los críticos contemporáneos a la película se dividieron.<sup>[19][20]</sup> La controversia se avivó cuando Robbe-Grillet y Resnais parecieron dar respuestas contradictorias a la pregunta de si el hombre y la mujer se habían conocido en Marienbad el año pasado o no; esto fue utilizado como un medio para atacar la película por aquellos a quienes no les gustaba.<sup>[21]</sup>

En 1963, el escritor y cineasta Ado Kyrou declaró en su influyente libro "Le Surréalisme au cinéma"<sup>[22]</sup> que la película era un triunfo total, reconociendo que el ambiguo entorno y los oscuros motivos de la película representaban muchas de las preocupaciones del surrealismo en el cine narrativo. Otro de los primeros partidarios, el actor y surrealista Jacques Brunius, declaró que "*Marienbad* es la mejor película jamás realizada".<sup>[23]</sup>

Menos reverencialmente, *Marienbad* recibió una entrada en "The Fifty Worst Films of All Time", de Harry Medved, Randy Dreyfuss y Michael Medved. Los autores criticaron el estilo surrealista de la película y citaron a numerosos críticos que la consideraron pretenciosa o incomprensible. La crítica de cine Pauline Kael la llamó "la película experimental de alta costura, el trabajo de nieve en el palacio de hielo... en la fiesta no-divertida para no-personas".<sup>[24]</sup>

La película inspiró una breve locura por la versión de Nim, un pasatiempo jugado por los personajes.<sup>[25]</sup>

Aunque la película sigue siendo despreciada por algunos críticos, *El año pasado en Marienbad* ha llegado a ser considerado por muchos como una de las grandes obras de Resnais. El sitio de agregación de críticas "They Shoot Pictures, Don't They" ha encontrado que es la 83ª película más aclamada de la historia y recibió 23 votos en las encuestas del Instituto Británico de Cine de la década *Sight & Sound*.<sup>[26] [27]</sup>

In July 2018, it was selected to be screened in the Venice Classics section at the 75th Venice International Film Festival.<sup>[28]</sup>

## Interpretations

Numerous explanations of the film's events have been put forward: that it is a version of the Orpheus and Eurydice myth; that it represents the relationship between patient and psychoanalyst; that it all takes place in the woman's mind;<sup>[29]</sup> that it all takes place in the man's mind, and depicts his refusal to acknowledge that he has killed the woman he loved;<sup>[30]</sup> that the characters are ghosts or dead souls in limbo.<sup>[31]</sup>

Some have noted that the film has the atmosphere and the form of a dream, that the structure of the film may be understood by the analogy of a recurring dream,<sup>[32]</sup> or even that the man's meeting with the woman is the memory (or dream) of a dream.<sup>[33]</sup>

Others have heeded, at least as a starting point, the indications given by Robbe-Grillet in the introduction to his screenplay: „Two attitudes are then possible: either the spectator will try to reconstitute some “Cartesian” scheme – the most linear, the most rational he can devise – and this spectator will certainly find the film difficult if not incomprehensible; or else the spectator will let himself be carried along by the extraordinary images in front of him [...] and to this spectator, the film will seem the easiest he has ever seen: a film addressed exclusively to his sensibility, to his faculties of sight, hearing, feeling.”<sup>[34]</sup>

Robbe-Grillet offered a further suggestion of how one might view the work: “The whole film, as a matter of fact, is the story of “une persuasion”: it deals with a reality which the hero creates out of his own vision, out of his own words.”<sup>[35]</sup>

En julio de 2018, la película fue seleccionada para la sección de Clásicos de Venecia en el 75º Festival Internacional de Cine de Venecia.<sup>[28]</sup>

## Interpretaciones

Se han propuesto numerosas explicaciones de los acontecimientos de la película: que es una versión del mito de Orfeo y Eurídice; que representa la relación entre el paciente y el psicoanalista; que todo tiene lugar en la mente de la mujer;<sup>[29]</sup> que todo tiene lugar en la mente del hombre, y representa su imposibilidad a reconocer que ha matado a la mujer quien amaba;<sup>[30]</sup> que los personajes son fantasmas o almas muertas en el limbo.<sup>[31]</sup>

Algunos han señalado que la película tiene la atmósfera y la forma de un sueño, que la estructura de la película puede entenderse por la analogía de un sueño recurrente,<sup>[32]</sup> o incluso que el encuentro del hombre con la mujer es el recuerdo (o el sueño) de un sueño.<sup>[33]</sup>

Otros han prestado atención, al menos como punto de partida, a las indicaciones dadas por Robbe-Grillet en la introducción de su guion: „Entonces dos actitudes son posibles: o bien el espectador intentará reconstituir algún esquema “cartesiano” – el más lineal, el más racional que pueda concebir – y este espectador encontrará ciertamente la película difícil, si no incomprendible; o bien el espectador se dejará llevar por las extraordinarias imágenes que tiene ante los ojos [...] y a este espectador, la película le parecerá la más fácil que haya visto jamás: una película dirigida exclusivamente a su sensibilidad, a sus facultades de la vista, del oído, del sentimiento.”<sup>[34]</sup>

Robbe-Grillet ofreció otra sugerencia de cómo se podría ver el trabajo: “Toda la película, de hecho, es la historia de una persuasión: trata de una realidad que el héroe crea a partir de su propia visión, de sus propias palabras.”<sup>[35]</sup>



Resnais for his part gave a more abstract explanation of the film's purpose: "For me this film is an attempt, still very crude and very primitive, to approach the complexity of thought, of its processes."<sup>[36]</sup>

## Awards

The film won the Golden Lion at the 1961 Venice Film Festival. In 1962 it won the critics' award in the category Best Film of the Syndicat Français de la Critique de cinéma in France. The film was selected by France as its entry for the Best Foreign Language Film at the 34th Academy Awards in 1962, but was not accepted as a nominee.<sup>[37]</sup> However, it was nominated for the 1963 Academy Award for Best Original Screenplay (Alain Robbe-Grillet)<sup>[38]</sup> and it was also nominated for a Hugo Award as Best Dramatic Presentation.

The film was refused entry to the Cannes Film Festival because the director, Alain Resnais, had signed Jean-Paul Sartre's Manifesto of the 121 against the Algerian War.<sup>[39]</sup>

## Influence

The impact of *L'Année dernière à Marienbad* upon other film-makers has been widely recognised and variously illustrated, extending from French directors such as Agnès Varda, Marguerite Duras, and Jacques Rivette to international figures like Ingmar Bergman and Federico Fellini.<sup>[40]</sup> Stanley Kubrick's *The Shining*<sup>[41]</sup> and David Lynch's *Inland Empire*<sup>[42]</sup> are two films which are cited with particular frequency as showing the influence of *Marienbad*.

Terence Young stated that he styled the pre-credits sequence of *From Russia with Love* on *L'Année dernière à Marienbad*.<sup>[43]</sup>

Resnais por su parte dio una explicación más abstracta del propósito de la película: "Para mí esta película es un intento, todavía muy crudo y muy primitivo, de acercarse a la complejidad del pensamiento, de sus procesos."<sup>[36]</sup>

## Premios

La película ganó el León de Oro en el Festival de Cine de Venecia de 1961. En 1962 ganó el premio de la crítica en la categoría de mejor película del Syndicat Français de la Critique de cine en Francia. La película fue seleccionada por Francia como su entrada para el Best Foreign Language Film at the 34th Academy Awards en 1962, pero no fue aceptada.<sup>[37]</sup> No obstante, fue nominada en 1963 para el Academy Award como el mejor guion original (Alain Robbe-Grillet)<sup>[38]</sup> y también fue nominada para un Hugo Award como mejor presentación dramática.

La película fue rechazada por parte del Festival de Cannes porque el director Alain Resnais había firmado el Manifiesto de los 121 de Jean-Paul Sartre contra la Guerra de Argelia.<sup>[39]</sup>

## Influencia

El impacto de *L'Année dernière à Marienbad* en otros cineastas ha sido ampliamente reconocido y se ha ilustrado de manera variada, desde directores franceses como Agnès Varda, Marguerite Duras y Jacques Rivette hasta artistas internacionales como Ingmar Bergman y Federico Fellini.<sup>[40]</sup> "The Shining"<sup>[41]</sup> de Stanley Kubrick y "Inland Empire"<sup>[42]</sup> de David Lynch son dos películas que se citan con frecuencia como muestras de la influencia de *Marienbad*.

Terence Young declaró que diseñó la secuencia de pre-creditos de "From Russia with Love" según *L'Année dernière à Marienbad*.<sup>[43]</sup>

Peter Greenaway said that *Marienbad* had been the most important influence upon his own film-making (and he himself established a close working relationship with its cinematographer Sacha Vierny).<sup>[44]</sup>

The film's visual style has also been imitated in many TV commercials and fashion photography.<sup>[45]</sup>

The music video for "To the End", a 1994 single by British rock group Blur, is based on the film.

This film was the main inspiration for Karl Lagerfeld's Chanel Spring–Summer 2011 collection.<sup>[46]</sup> Lagerfeld's show was complete with a fountain and a modern replica of the film's famous garden. Since costumes for this film were done by Coco Chanel, Lagerfeld drew his inspiration from the film and combined the film's gardens with those at Versailles.

### Home video releases

On 23 June 2009, the Criterion Collection released *L'Année dernière à Marienbad* in the United States as a Region 1 DVD and Blu-ray.<sup>[47]</sup> Alain Resnais insisted that the Blu-Ray and DVD editions include an unrestored soundtrack in addition to the restored one, saying:

"Sound recording and reproduction techniques have changed a lot over the decades. If one remasters a film so as to tailor it to the standards of 2009, there is a danger of altering drastically the balance of the voices, the sound effects, and the music. By correcting so-called flaws, one can lose the style of a film altogether. It is better to respect the sound characteristics of the time, especially as in most cases they do not disturb the viewer anymore after two minutes. Above all, if one removes the back-

Peter Greenaway dijo que *Marienbad* había sido la influencia más importante en su propio trabajo de cine, y él mismo estableció una estrecha colaboración con el director de fotografía de *Marienbad*, Sacha Vierny).<sup>[44]</sup>

El estilo visual de la película también ha sido imitado en muchos spots de televisión y en la fotografía de moda.<sup>[45]</sup>

El video musical de "To the End", una grabación de 1994 del grupo de rock británico Blur, está basado en la película.

Esta película fue la inspiración principal para la colección primavera-verano 2011 de Chanel por Karl Lagerfeld.<sup>[46]</sup> El espectáculo de Lagerfeld se completó con una fuente y una réplica moderna del famoso jardín de la película. Como el vestuario de esta película fue hecho por Coco Chanel, Lagerfeld se inspiró por la película y combinó los jardines de la película con los de Versailles.

### Lanzamiento de medios privados

El 23 de junio de 2009, Criterion Collection publicó *L'Année dernière à Marienbad* en los Estados Unidos como DVD y Blu-ray (región 1).<sup>[47]</sup> Alain Resnais insistió en que ambas ediciones incluyeran una banda sonora no restaurada aparte de la restaurada, diciendo:

"Las técnicas de grabación y reproducción de sonido han cambiado mucho a lo largo de las décadas. Si se remasteriza una película para adaptarla a los estándares de 2009, hay el peligro de alterar drásticamente el equilibrio de las voces, de los efectos de sonido y de la música. Corrigiendo los llamados "defectos", uno puede perder el estilo de la película por completo. Es mejor respetar las características sonoras de la época, sobre todo porque en la mayoría de los casos no molestan más

ground hiss from the soundtrack, one takes out all the harmonic frequencies of the actors' voices in the process. Be it in the low, the medium, or the treble range, the voices become neutral, flat, mannered; the acting loses a great part of its dramatic value. When you see an aggressively remastered film by Sacha Guitry, you have the feeling the voice you hear is not Guitry's; you believe that this is a dubbed film and the dialogue is being read or recited. In most cases I know, the remastering is so brutal that the performances are deprived of their appeal. Every time I have had the opportunity to compare an unrestored and a restored soundtrack in a recording studio, the loss was obvious. The same goes for the music: if one corrects a distorted spot, the music is likely to sound dead. As a director, I do not object to a carefully considered, non-mechanical remastering of my films, but I am keen on giving the viewer the choice between the two soundtracks. As a viewer, I always prefer what may be called the original version."<sup>[48]</sup>

The Criterion edition went out of print in March 2013.<sup>[49]</sup> It is available on DVD from Netflix. StudioCanal released the movie in Europe on Blu-ray and DVD in September 2018.<sup>[50]</sup>

#### Notes [a]

According to Thomas Beltzer, in *Last Year at Marienbad: An Intertextual Meditation*, the film script may have been based in part on *The Invention of Morel*, a science fiction novel published in 1940 by the Argentine writer Adolfo Bioy Casares. *The Invention of Morel* is about a fugitive, hiding out alone on a deserted island who one day awakens to discover that the island is miraculously filled with anachronistically dressed people who, according to the text, "dance, stroll up

al espectador después de dos minutos. Sobre todo, si se elimina el ruido de fondo de la banda sonora, se eliminan todas las frecuencias armónicas de las voces de los actores en el proceso. Ya sea en la gama de frecuencias baja, media o alta, las voces se vuelven neutras, planas, amaneradas; la actuación pierde gran parte de su valor dramático. Viendo una película por Sacha Guitry remasterizada agresivamente, se tiene la sensación de que la voz no es la de Guitry; y que se trata de una película doblada, con diálogos leídos o recitados. Sé que en la mayoría de los casos la remasterización es tan brutal que las actuaciones se ven privadas de su atractivo. Cada vez que he tenido la oportunidad de comparar una banda sonora no restaurada y una restaurada en un estudio de grabación, la pérdida era evidente. Lo mismo ocurre con la música: si se corrige un punto distorsionado, la música es probable que suene muerta. Como director, no me opongo a una remasterización cuidadosa y no mecánica de mis películas, pero me gusta dar al espectador la posibilidad de elegir entre las dos bandas sonoras. Como espectador, siempre prefiero lo que se puede llamar la versión original."<sup>[48]</sup>

La edición de Criterion se ha agotado en marzo de 2013.<sup>[49]</sup> Está disponible en DVD en Netflix. StudioCanal lanzó la película en Europa en Blu-ray y DVD en septiembre de 2018.<sup>[50]</sup>

#### Notas [a]

Según Thomas Beltzer, en *"Last Year at Marienbad: An Intertextual Meditation"*, el guion de la película puede haberse basado en parte en *"La invención de Morel"*, una novela de ciencia ficción publicada en 1940 por el escritor argentino Adolfo Bioy Casares. *"La invención de Morel"* trata de un fugitivo que se esconde solo en una isla desierta y que un día se despierta para descubrir que la isla está milagrosamente llena de gente, vestida de forma anacrónica, que, según el texto, "bailan, pasean arriba y abajo y nadan

and down, and swim in the pool, as if this were a summer resort like Los Teques or Marienbad.” He later learns that they are creations of an inventor, Morel, whose recording machine captured the exact likenesses of a group of friends, which are “played” over and over again. The Italian director Emidio Greco made a film *L’Invenzione di Morel* (1974) based on Bioy Casares’ novel, and earlier there was a French TV movie, *L’invention de Morel* (1967). Although Alain Robbe-Grillet acknowledged familiarity with the novel of Bioy Casares, Alain Resnais had not read the book at the time of making the film.<sup>[1]</sup>

## References

1. Benayoun 1980, p. 98.
2. From the introduction to Alain Robbe-Grillet’s *Last Year at Marienbad: a Ciné-Novel*; trans. from the French by Richard Howard. (London: John Calder, 1962) p. 6.
3. Alain Robbe-Grillet, *L’Année dernière à Marienbad: ciné-roman*. (Paris: Les Éditions de Minuit, 1961). See the introduction, pp. 10–12, for his account of the film’s gestation.
4. Leutrat 2000, pp. 52–60.
5. Benayoun 1980, p. 103.
6. Monaco 1978, pp. 57–9.
7. Leutrat 2000, p. 70.
8. Antoine de Baecque, “Ce lieu réel n’existe pas, ou si peu...”, in *Libération*, 27 août 2004. [Retrieved 10 October 2015].
9. David Bordwell & Kristin Thompson, *Film Art: an Introduction*; 4th ed. (New York: McGraw-Hill, 1993) pp. 391–396.
10. James Monaco, *Alain Resnais: the role of imagination*. (London: Secker & Warburg, 1978) p.53. Also in *True Fiction (L’Année dernière à Marienbad)*, at Neugraphic.com (retrieved 21 December 2020).
11. Armes 1968, p. 185.
12. Brunius 1962, p. 123.

en la piscina, como si se tratara de un veraneo como Los Teques o Marienbad”. Más tarde entera de que los hombres son creaciones de un inventor, Morel, cuya máquina de grabación captó las semejanzas exactas de un grupo de amigos, que son “figuradas” una y otra vez. El director italiano Emidio Greco hizo una película “*L’Invenzione di Morel*” (1974) basada en la novela de Bioy Casares, y antes hubo una película para la televisión francesa, “*L’invention de Morel*” (1967). Aunque Alain Robbe-Grillet reconoció la familiaridad con la novela de Bioy Casares, Alain Resnais no había leído el libro en el momento de hacer la película.<sup>[1]</sup>

## Referencias (en parte traducido)

1. Benayoun 1980, p.98.
2. De la introducción de *L’Année dernière à Marienbad: una novela de cine* por Alain Robbe-Grillet; traducido del francés por Richard Howard. London: John Calder, 1962, p.6.
3. Alain Robbe-Grillet, *L’Année dernière à Marienbad: una novela de cine*. Paris: Les Éditions de Minuit, 1961. Véase en la introducción, pp.10-12, su relato de la gestación de la película.
4. Leutrat 2000, pp. 52–60.
5. Benayoun 1980, p.103.
6. Monaco 1978, pp.57–9.
7. Leutrat 2000, p.70.
8. Antoine de Baecque, “Este lugar real no existe, o no tanto...”, en *Libération*, 27 de agosto de 2004. Consultado el 10 de octubre de 2015.
9. David Bordwell & Kristin Thompson, *Film Art: an Introduction*; 4th ed. New York: McGraw-Hill, 1993, pp.391–396.
10. James Monaco, *Alain Resnais: El papel de la imaginación*. London: Secker & Warburg, 1978, p.53. También en *True Fiction (L’Année dernière à Marienbad)* en Neugraphic.com. Consultado el 21 de diciembre 2020.
11. Armes 1968, p.185.
12. Brunius 1962, p.123.

13. Armes 1968, p. 105.
14. James Monaco, Alain Resnais: the role of imagination (London: Secker & Warburg, 1978) p.55. Also in True Fiction (*L'Année dernière à Marienbad*), at Neugraphic.com (retrieved 21 December 2020).
15. Renais interview on Criterion supplemental DVD
16. Leutrat 2000, pp. 62, 70.
17. James Monaco, Alain Resnais: the role of imagination. (London: Secker & Warburg, 1978) p. 64.
18. Emma Wilson, Alain Resnais. (Manchester University Press, 2006) p. 84: "Et faire ce film au moment où je crois, justement, qu'on ne peut faire de film, en France, sans parler de la guerre d'Algérie. D'ailleurs, je me demande si l'atmosphère close et étouffante de *L'Année* ne résulte pas de ces contradictions."
19. Benayoun 1980, pp. 84–5.
20. Leutrat 2000, pp. 7–8.
21. Brunius 1962, p. 122.
22. Ado Kyrrou, *Le Surréalisme au cinéma*. ([Paris]: Le Terrain Vague, 1963) p. 206.
23. Brunius 1962, pp. 122–7, 153.
24. Pauline Kael, "The Come-Dressed-as-the-Sick-Soul-of-Europe Parties", in *I Lost It at the Movies*. (Boston: Atlantic Monthly Press, 1965) p. 186.
25. "Games: Two on a Match", *Time Magazine*, 23 March 1962, archived from the original on 19 February 2011
26. "1,000 Greatest Films (Full List)". Retrieved 18 January 2016.
27. "Last Year at Marienbad (1961)". British Film Institute. Archived from the original on 20 August 2012. Retrieved 18 January 2016.
28. "Biennale Cinema 2018, Venice Classics". labiennale.org. Retrieved 22 July 2018.
29. Armes 1968, p. 184.
30. John Ward, Alain Resnais, or the Theme of Time. London: Secker & Warburg, 1968, p. 39.
13. Armes 1968, p.105.
14. James Monaco, Alain Resnais: El papel de la imaginación. London: Secker & Warburg, 1978, p.55. También en True Fiction (*L'Année dernière à Marienbad*) en Neugraphic.com. Consultado el 21 de diciembre 2020.
15. Entrevista de Renais en el DVD complementario de Criterion.
16. Leutrat 2000, pp.62, 70.
17. James Monaco, Alain Resnais: El papel de la imaginación. London: Secker & Warburg, 1978, p.64.
18. Emma Wilson, Alain Resnais. Manchester University Press, 2006, p.84: "Y hacer esta película en un momento en el que creo, precisamente, que no se puede hacer una película en Francia sin hablar de la guerra en Argelia. Además, me pregunto si el ambiente cerrado y sofocante de *L'Année* no es el resultado de estas contradicciones."
19. Benayoun 1980, pp.84–5.
20. Leutrat 2000, pp.7–8.
21. Brunius 1962, p.122.
22. Ado Kyrrou, *El surrealismo en el cine*. Paris: Le Terrain Vague, 1963, p.206.
23. Brunius 1962, pp.122–7, 153.
24. Pauline Kael, "Fiestas según el lema, vienen vestidas como el alma enferma de Europa", en "Lo perdí en el cine". Boston: Atlantic Monthly Press, 1965, p.186.
25. "Juegos: Dos en un partido", *Time Magazine*, el 23 de marzo de 1962, archivado desde el original el 19 de febrero de 2011.
26. "1000 mejores películas (lista completa)" Consultado el 18 de enero de 2016.
27. "*L'Année dernière à Marienbad* (1961)". Instituto de Cine Británico. Archivado desde el original el 20 de agosto de 2012. Cons. el 18 de enero de 2016.
28. "Biennale Cinema 2018, Venice Classics". labiennale.org. Consultado el 22 de julio de 2018.
29. Armes 1968, p.184.
30. John Ward: Alain Resnais, o El tema del tiempo. London: Secker & Warburg, 1968, p.39.



31. Cited by Jean-Louis Leutrat, *L'Année dernière à Marienbad*; trans. by Paul Hammond. (London: BFI Publishing, 2000) pp. 28–30.
32. Brunius 1962, pp. 124–6.
33. Benayoun 1980, pp. 99–100.
34. Introduction to Alain Robbe-Grillet's *Last Year at Marienbad: a Ciné-Novel*; trans. from the French by Richard Howard. (London: John Calder, 1962) pp. 17–18.
35. Introduction to Alain Robbe-Grillet's *Last Year at Marienbad: a Ciné-Novel*; trans. from the French by Richard Howard. (London: John Calder, 1962) p. 12. "Tout le film est en effet l'histoire d'une persuasion: il s'agit d'une réalité que le héros crée par sa propre vision, par sa propre parole."
36. From an interview with *Cahiers du Cinéma*, quoted by Robert Benayoun, *Alain Resnais: arpenteur de l'imaginaire*. Paris: Ramsay, 2008. pp. 105–106: "Ce film est pour moi une tentative, encore très grossière and très primitive, d'approcher la complexité de la pensée, de son mécanisme".
37. Margaret Herrick Library, Academy of Motion Picture Arts and Sciences.
38. "The 35th Academy Awards (1963) Nominees and Winners". [oscar.org](http://oscar.org). Retrieved 29 October 2011.
39. Steinlein, Almut (12 January 2010). "Letztes Jahr in Marienbad" (in German). [Critic.de](http://Critic.de). Retrieved 6 November 2011.
40. Robert Benayoun, *Alain Resnais: arpenteur de l'imaginaire*. Paris: Ramsay, 2008. p. 106.
41. E.g. *Last Year at Marienbad: Which Year at Where?*, by Mark Polizzotti (an essay for the Criterion Collection). [Retrieved 11 November 2011]
42. E.g. "Marienbad Returns, Unsettling as Ever", by Mark Harris, in *The New York Times*, 13 January 2008. [Retrieved 11 November 2011]
43. p.27 Rubin, Stephen Jay *James Bond Films* Random House Value Publishing, 1 Mar 1982
31. Citado por Jean-Louis Leutrat, *L'Année dernière à Marienbad*; traducido por Paul Hammond. London: BFI Publishing, 2000, pp.28–30.
32. Brunius 1962, pp.124–6.
33. Benayoun 1980, pp.99–100.
34. Introducción a la obra de Alain Robbe-Grillet *L'Année dernière à Marienbad: una novela de cine*; traducido del francés por Richard Howard. London: John Calder, 1962, pp.17–18.
35. Introducción a la obra de Alain Robbe-Grillet *L'Année dernière à Marienbad: una novela de cine*; traducido del francés por Richard Howard. London: John Calder, 1962, p.12. "Toda la película es en efecto la historia de una persuasión: se trata de una realidad que el héroe ha creado por su propia visión, por su propia habla".
36. De una entrevista con *Cahiers du Cinéma*, citado por Robert Benayoun. *Alain Resnais: agrimensor de lo imaginario*. Paris: Ramsay, 2008. pp.105-106. "Esta película es para mí un intento, todavía muy crudo y primitivo, de acercarse a la complejidad del pensamiento, de su mecanismo".
37. Margaret Herrick Library, Academy of Motion Picture Arts and Sciences.
38. "Los 35 premios de la Academia (1963) Nominados y ganadores". [oscar.org](http://oscar.org). Consultado el 29 de octubre de 2011.
39. Steinlein, Almut, 12 de enero de 2010. "Letztes Jahr in Marienbad" (en alemán). [Critic.de](http://Critic.de). Consultado el 6 de noviembre de 2011.
40. Robert Benayoun, *Alain Resnais: agrimensor de lo imaginario*. Paris: Ramsay, 2008. p.106.
41. E.g. *Last Year at Marienbad: Which Year at Where?*, por Mark Polizzotti (un ensayo para Criterion Collection). Consultado el 11 de noviembre de 2011.
42. "Marienbad regresa, tan inquieto como siempre", por Mark Harris, en *The New York Times*, 13 de enero de 2008. Cons. el 11 de noviembre de 2011.
43. Rubin, Stephen Jay, *James Bond Films*, p.27, Random House Value Publish., 1 de marzo de 1982.

44. Film-makers on film: Peter Greenaway: an interview with John Whitley in *The Daily Telegraph*, 14 June 2004. [Retrieved 11 November 2011]
45. *Last Year in Marienbad*, [review] by Philip French, in *The Observer*, 22 April 2007. [Retrieved 11 November 2011]
46. "Chanel's Year in Marienbad", by Suzy Menkes, in *The New York Times*, 5 October 2010. [Retrieved 11 November 2011]
47. "Last Year at Marienbad" Amazon [Retrieved 2 February 2013]
48. Barrett, Michael. "Remember LAST YEAR? Are you sure?". *Film Score Daily*. Retrieved 25 August 2018.
49. "Criterion Out of Print Announcement" [Retrieved 2 February 2013]
50. StudioCanal news: *Last Year at Marienbad* in official selection at Venice Mostra in an exclusive restored version, archived at the Wayback Machine [Retrieved 21 December 2020.]
44. Cineastas sobre el cine: Peter Greenaway: una entrevista con John Whitley en *The Daily Telegraph*, 14 de junio de 2004. Consultado el 11 de noviembre de 2011.
45. *Last Year in Marienbad*, una reseña por Philip French, en *The Observer*, 22 de abril de 2007. Consultado el 11 de noviembre de 2011.
46. "El año de Chanel en Marienbad", por Suzy Menkes, en *The New York Times*, 5 de octubre de 2010. Consultado el 11 de noviembre de 2011.
47. "Last Year at Marienbad", Amazon. Consultado el 2 de febrero de 2013.
48. Barrett, Michael. "¿Recuerda el año pasado? ¿Está seguro?". *Film Score Daily*. Consultado el 25 de agosto de 2018.
49. Anuncio: "Criterion CDs se han agotado". Consultado el 2 de febrero de 2013.
50. StudioCanal novedades: *L'Année dernière à Marienbad* es parte de la selección oficial de la Mostra de Venecia en una versión restaurada exclusivamente, archivada en la Wayback Machine. Consultado el 21 de diciembre de 2020.

## Works cited

- Armes, Roy (1968). *The Cinema of Alain Resnais*. Zwemmer, A.S. Barnes.
- Benayoun, Robert (1980). *Alain Resnais: arpenteur de l'imaginaire* (in French). Stock/Cinéma. ISBN 978-2-234-01358-2.
- Brunius, Jacques (1962). "Every Year in Marienbad". *Sight & Sound*. 31 (3).
- Leutrat, Jean-Louis (2000). *L'Année dernière à Marienbad*. Translated by Hammond, Paul. British Film Institute.
- Monaco, James (1978). *Alain Resnais: The Role of Imagination*. Secker & Warburg.

## Obras citadas (en parte traducido).

- Armes, Roy (1968). *El cine de Alain Resnais*. Zwemmer, A.S. Barnes.
- Benayoun, Robert (1980). *Alain Resnais: agrimensor de lo fantástico* (en francés). Stock/Cinéma. ISBN 978-2-234-01358-2.
- Brunius, Jacques (1962). "Cada año en Marienbad". *Sight & Sound*. 31(3).
- Leutrat, Jean-Louis (2000). *L'Année dernière à Marienbad*. Traducido por Hammond, Paul. Instituto de Cine Británico.
- Mónaco, James (1978). *Alain Resnais: El papel de la imaginación*. Secker & Warburg.

## Further reading

- Grunenberg, Christoph, and Eva Fischer-Hausdorf [eds.]. *Last Year in Marienbad: a Film as Art*. Cologne: Wienand Verlag, 2015. (Reviewed by Duncan Fallowell, “Homage to Alain Resnais’s mesmerising masterpiece, Last Year in Marienbad”, in *The Spectator*, 3 September 2016.)
- Leutrat, Jean-Louis. *L’Année dernière à Marienbad*. (London: British Film Institute, 2000).
- Powell, Dilys. *The Dilys Powell Film Reader*. (Manchester: Carcanet, 1991) pp. 372–373. (Review published in *The Sunday Times*, 1962, preceded by notes made during Sep. 1961 – Feb. 1962. Review also printed in *The Golden Screen*. (London: Pavilion Books, 1989) pp. 183–184.)
- Robbe-Grillet, Alain. *L’Année dernière à Marienbad: ciné-roman*. (Paris: Les Éditions de Minuit, 1961). English translation: *Last Year at Marienbad: a Ciné-Novel*; translated from the French by Richard Howard. (London: John Calder, 1962).

## External links

- [Last Year at Marienbad on IMDb](#)
- [Last Year at Marienbad at Rotten Tomatoes](#)
- [Last Year at Marienbad at AllMovie](#)
- [Last Year at Marienbad Comprehensive collection of articles, production information, bibliography, gallery and script details, at Neugraphic.com \[retrieved 21 December 2020\].](#)
- [Last Year at Marienbad: Which Year at Where? an essay by Mark Polizzotti at the Criterion Collection.](#)

## Véase también (en parte traducido).

- Grunenberg, Christoph, and Eva Fischer-Hausdorf (editores). *L’Année dernière à Marienbad: una película como arte*. Köln: Wienand Verlag, 2015. Reseñado por Duncan Fallowell, “Homenaje a la hipnotizante obra maestra de Alain Resnais, *L’Année dernière à Marienbad:*”, en *The Spectator*, 3 de septiembre de 2016.
- Leutrat, Jean-Louis. *L’Année dernière à Marienbad*. London: British Film Institute, 2000.
- Powell, Dilys. *The Dilys Powell Film Reader*. Manchester: Carcanet, 1991, pp.372–373. Reseña publicada en *The Sunday Times*, 1962, precedida de notas hechas durante septiembre de 1961 hasta febrero de 1962. Reseña también publicada en *The Golden Screen*. London: Pavilion Books, 1989, pp.183-184.
- Robbe-Grillet, Alain. *L’Année dernière à Marienbad: una novela de cine*. Paris: Les Éditions de Minuit, 1961. Traducción al inglés: *Last Year at Marienbad: a Cine Novel*; traducida del francés por Richard Howard. London: John Calder, 1962.

## Enlaces externos (en parte traducido)

- [L’Année dernière à Marienbad en IMDb](#)
- [L’Année dernière à Marienbad en Rotten Tomatoes](#)
- [L’Année dernière à Marienbad en AllMovie](#)
- [L’Année dernière à Marienbad](#). Amplia colección de artículos, información sobre la producción, bibliografía, galería y detalles del guion, en Neugraphic.com. Consultado el 21 de diciembre de 2020.
- [L’Année dernière à Marienbad: ¿Qué año y dónde? Un ensayo por Mark Polizzotti en la Criterion Collection.](#)

## Last Year at Marienbad

Directed by Alain Resnais  
Produced by Pierre Courau  
Raymond Froment  
Robert Dorfmann  
Anatole Dauman  
Written by Alain Robbe-Grillet  
Starring Delphine Seyrig  
Giorgio Albertazzi  
Sacha Pitoëff  
Music by Francis Seyrig  
Cinematography Sacha Vierny  
Edited by Jasmine Chasney  
Henri Colpi  
Distributed by Cocinor  
Release date 25 June 1961  
Running time 94 minutes  
Country France  
Italy  
Language French

## El año pasado en Marienbad

Dirección Alain Resnais  
Producción Pierre Courau  
Raymond Froment  
Robert Dorfmann  
Anatole Dauman  
Guion Alain Robbe-Grillet  
Protagonistas Delphine Seyrig  
Giorgio Albertazzi  
Sacha Pitoëff  
Música Francis Seyrig  
Fotografía Sacha Vierny  
Montaje Jasmine Chasney  
Henri Colpi  
Distribución Cocinor  
Publicación 25 de junio de 1961  
Duración 94 minutos  
País Francia  
Italia  
Idioma Francés











Optimale Wiedergabe von Rasterbildern für Zoom 100% oder 200%:  
Auflösung 72dpi (statt 96dpi) in Adobe Reader oder Acrobat einstellen

Reproducción óptima de las imágenes rasterizadas por el zoom 100% o 200%:  
se ajusta la resolución 72dpi (en vez de 96dpi) en Adobe Reader o Acrobat

Englischer Text / Texto inglés:

[https://en.wikipedia.org/wiki/Last\\_Year\\_at\\_Marienbad](https://en.wikipedia.org/wiki/Last_Year_at_Marienbad)

Kurzer spanischer Text / Breve texto español:

[https://es.wikipedia.org/wiki/El\\_a%C3%B1o\\_pasado\\_en\\_Marienbad](https://es.wikipedia.org/wiki/El_a%C3%B1o_pasado_en_Marienbad)

Fotos aus dem Film / Fotografías de la película:

Letztes Jahr in Marienbad, Arthaus 2009

Übersetzung und Gestaltung / Traducción y diseño:

Gernot Hoffmann

Dank an Renate Ndarurinze für ihre Hilfe /

Gracias a Renate Ndarurinze por su ayuda.

Dieses Dokument / este documento / 23. Januar 2021:

<http://docs-hoffmann.de/resnaismarienbad03122020.pdf>